



INSTRUCTIES VOOR DE SLOWJUICER/SAPPERS

INHOUDSTAFEL

VEILIGHEID VAN DE SLOWJUICER/SAPPERS

Belangrijke voorzorgen	62
Elektrische vereisten	64
Afgedankte elektrische apparatuur.....	64

ONDERDELEN EN EIGENSCHAPPEN

Onderdelen en accessoires/toebehoren	65
--	----

MONTAGE VAN DE SLOWJUICER/SAPPERS

Montage van de onderdelen van de slowjuicer/sappers.....	66
--	----

BEDIENING VAN DE SLOWJUICER/SAPPERS

Sap persen	68
------------------	----

NUTTIGE TIPS

Snelle tips.....	69
------------------	----

ONDERHOUD EN REINIGING

Reiniging van de slowjuicer/sappers	70
---	----

PROBLEEMOPLOSSING	72
--------------------------------	-----------

GARANTIE EN SERVICE	73
----------------------------------	-----------

Nederlands

VEILIGHEID VAN DE SLOWJUICER/SAPPERS

Uw veiligheid en die van anderen is erg belangrijk.

We hebben in deze handleiding en op uw toestel tal van belangrijke veiligheids-
waarschuwingen aangebracht. Lees deze veiligheidswaarschuwingen en leef ze na.



Dit is het veiligheidsalarmsymbool.

Dit symbool waarschuwt u voor mogelijke gevaren waarbij u of anderen
gedood of verwond kunnen worden.

Alle veiligheidswaarschuwingen volgen op het alarmsymbool en de woorden
“GEVAAR” of “WAARSCHUWING”. Deze woorden betekenen het volgende:

 **GEVAAR**

**U kunt gedood worden of ernstig
gewond raken als u de instructies niet
onmiddellijk naleeft.**

 **WAARSCHUWING**

**U kunt gedood worden of ernstig gewond
raken als u de instructies niet naleeft.**

Alle veiligheidswaarschuwingen informeren u over het potentiële gevaar, over hoe u het
risico op verwondingen kunt verminderen en wat er kan gebeuren als u de instructies
niet opvolgt.

BELANGRIJKE VOORZORGEN

**Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten steeds
basisvoorzorgen worden getroffen, waaronder:**

1. Alle instructies lezen. Verkeerd gebruik van het apparaat
kan persoonlijke verwondingen veroorzaken.
2. Het gebruik van hulpstukken die niet door KitchenAid
aanbevolen of verkocht worden, kan brand, elektrische
schokken of verwondingen veroorzaken.
3. Gebruik de slowjuicer/sappers nooit zonder het pulpreservoir.
4. Zorg steeds dat het deksel van de slowjuicer/sappers goed
gesloten is voordat u de motor inschakelt. Verwijder het
deksel niet terwijl de slowjuicer/sappers in gebruik is.
5. Maak het vergrendelingsmechanisme van het deksel niet
onklaar voor gebruik.
6. Controleer of de slowjuicer/sappers uitgeschakeld is en
trek de stekker uit het stopcontact wanneer de slowjuicer/
sappers niet wordt gebruikt, na elk gebruik, vóór het
aanbrengen of verwijderen van onderdelen en vóór het
reinigen. Controleer of de motor helemaal gestopt is
voordat u het apparaat demonteert.
7. Open het apparaat niet voordat het mes en de draaiende
zeef stilstaan.
8. Raak geen bewegende onderdelen aan.



VEILIGHEID VAN DE SLOWJUICER/SAPPERS

9. De messen zijn scherp. Wees voorzichtig bij het hanteren van de scherpe snijmessen, bij het leegmaken van de kom en tijdens het reinigen.
10. Steek nooit uw vingers of andere voorwerpen in de opening van de slowjuicer/sappers terwijl die in gebruik is. Als er voedsel komt vast te zitten in de opening, gebruik dan de stamper of een ander stuk fruit of groente om het verder te duwen. Voeg nooit voedsel met de hand toe in het apparaat. Gebruik altijd de stamper. Als dit niet mogelijk is, schakel dan de motor uit en demonteer de slowjuicer/sappers om het voedsel te verwijderen.
11. Het apparaat niet buiten gebruiken.
12. Er moet toezicht worden gehouden op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen. Het apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen. Het apparaat en snoer moeten buiten het bereik van kinderen blijven. Reiniging en onderhoud van het apparaat mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
13. Dit apparaat mag niet gebruikt worden door personen met fysisch, mentaal of zintuiglijk verminderde capaciteiten of met een gebrek aan kennis en ervaring, tenzij ze onder toezicht staan of instructies werden gegeven over het veilige gebruik van het apparaat en de risico's begrijpen.
14. Gebruik het apparaat niet als de zeef of de draaiende onderdelen beschadigd zijn. Stuur het apparaat naar de dichtstbijzijnde erkende dienst-na-verkoop/after sales service. Daar kan het worden onderzocht, gerepareerd en elektrisch of mechanisch worden afgesteld.
15. Gebruik het apparaat niet als het een beschadigd netsnoer of een beschadigde stekker heeft, na een defect of nadat het apparaat op een of andere manier beschadigd is geraakt. Stuur het apparaat naar de dichtstbijzijnde erkende dienst-na-verkoop/after sales service. Daar kan het worden onderzocht, gerepareerd en elektrisch of mechanisch worden afgesteld.
16. Plaats de basis van de slowjuicer/sappers niet in water of andere vloeistoffen, om het risico op elektrische schokken te voorkomen.
17. Voorkom schade aan de aandrijving: dompel de basis van de slowjuicer/sappers niet onder in water of andere vloeistoffen.
18. Laat het snoer niet over de rand van de tafel of het werkblad hangen.





VEILIGHEID VAN DE SLOWJUICER/SAPPERS

19. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk of gelijkaardig gebruik, zoals:

- in personeelsruimtes in winkels, kantoren of andere werkomgevingen;
- op boerderijen;
- door gasten in hotels, motels en andere verblijfplaatsen;
- in bed en breakfasts.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Elektrische vereisten

⚠ WAARSCHUWING



Brandgevaar

Gebruik geen verlengsnoer.

Dit kan leiden tot brand of overlijden.

Voedingsspanning: 220-240 volt AC
(wisselstroom)

Frequentie: 50 hertz

Vermogen: 230 watt

OPMERKING: Als de stekker niet in de contactdoos past, neem dan contact op met een gekwalificeerde elektricien. Wijzig de stekker in geen geval. Gebruik geen adapter.

Gebruik geen verlengsnoer. Als het netsnoer te kort is, laat dan een contactdoos in de nabijheid van het apparaat installeren door een gekwalificeerde elektricien of een monteur.

Afgedankte elektrische apparatuur

Afgedankte materiaalverpakking

Het verpakkingsmateriaal kan voor 100% gerecycled worden en is voorzien van het recyclagesymbool . De verschillende onderdelen van de verpakking moeten daarom op verantwoorde wijze en in overeenstemming met de desbetreffende lokale voorschriften worden weggewerkt.

Dumping van het product

- Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG inzake Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparaten (AEEA).

- Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u mogelijk negatieve consequenties

voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen die anders zouden kunnen worden veroorzaakt door onjuiste verwerking van dit product als afval.

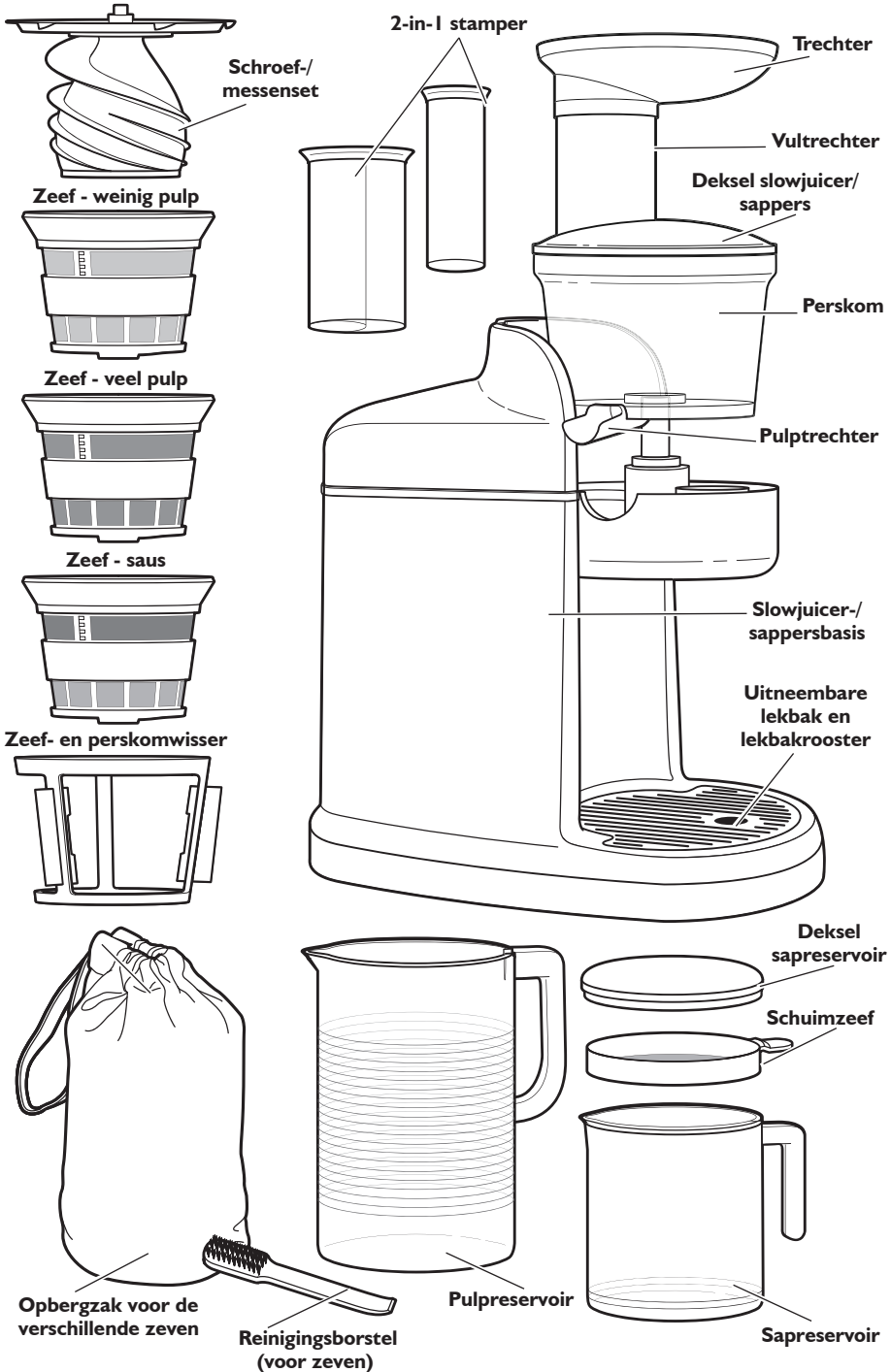
- Het symbool  op het product of op de bijbehorende documentatie geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld, maar moet worden afgegeven bij een verzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische apparaten.

Voor meer gedetailleerde informatie over de behandeling, terugwinning en recyclage van dit product wordt u verzocht om contact op te nemen met uw lokaal gemeentehuis, uw afvalophaaldienst of de winkel waar u het product hebt aangeschaft.



ONDERDELEN EN EIGENSCHAPPEN

Onderdelen en accessoires/toebehoren



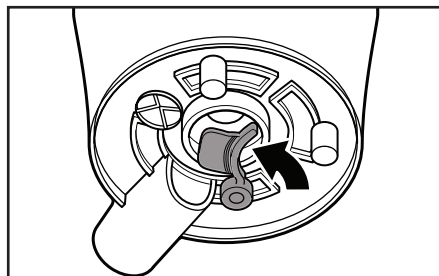


MONTAGE VAN DE SLOWJUICER/SAPPERS

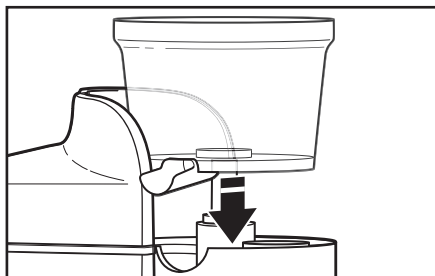
Montage van de onderdelen van de slowjuicer/sappers

Vóór het eerste gebruik

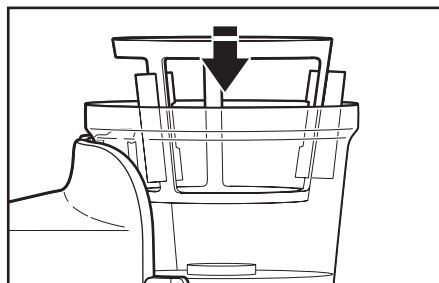
Veeg voordat u de slowjuicer/sappers de eerste keer gebruikt de basis af met een vochtige doek. Was de overige onderdelen af met de hand of in het bovenste rek van de vaatwasser. Zie het hoofdstuk "Onderhoud en reiniging".



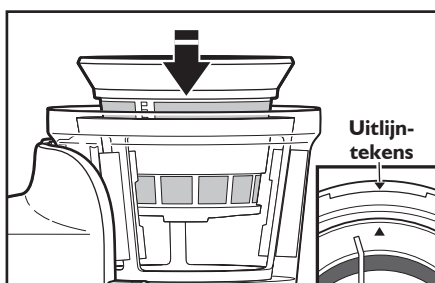
1 Schuif de afdichting op zijn plaats achter de pulptrechter.



2 Zet de perskom in de basis van de slowjuicer/sappers.



3 Plaats de zeef- en perskomwisper in de kom.

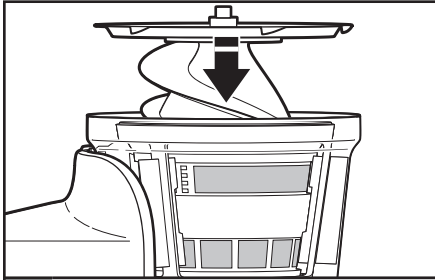


4 Plaats een zeef naar keuze in de zeef- en perskomwisper met het uitlijnteken tegenover het teken op de kom.

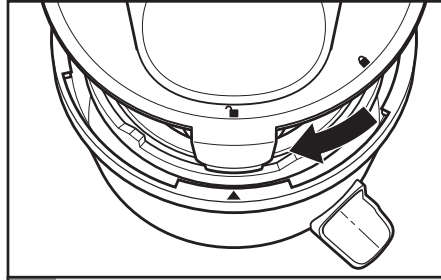




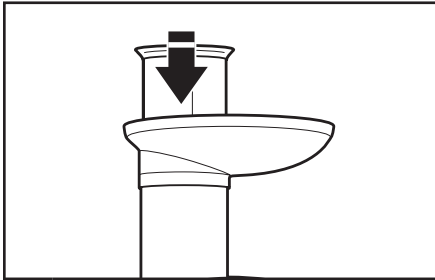
MONTAGE VAN DE SLOWJUICER/SAPPERS



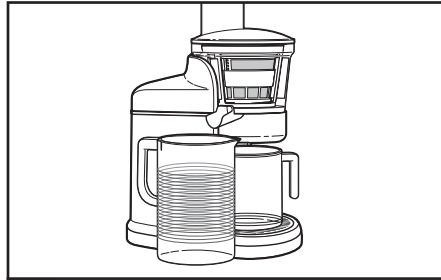
5 Plaats de schroef-/messenset in de zeef.



6 Plaats het deksel op de slowjuicer/sappers, met het geopende sloticoon op het deksel tegenover de rode pijl op de perskom. Draai het deksel met de klok mee totdat het op zijn plaats klikt.



7 Plaats de trechter boven op de vultrechter. Steek de stamper in de vultrechter.



8 Plaats het sapreservoir onder de perskom en zet het pulpreservoir onder de pulptrechter.



BEDIENING VAN DE SLOWJUICER/SAPPERS

Sap persen

⚠ WAARSCHUWING



Gevaar voor elektrische schokken

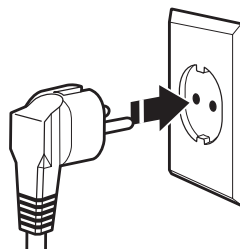
In een geaard stopcontact steken.

Verwijder de randaarde niet.

Gebruik geen adapter.

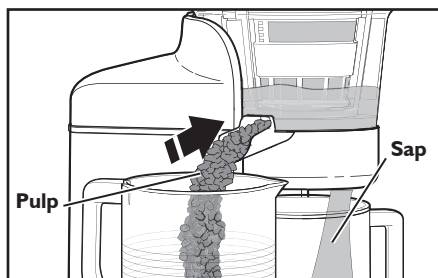
Gebruik geen verlengsnoer.

Het niet opvolgen van deze instructies kan de dood, brand of elektrische schokken tot gevolg hebben.

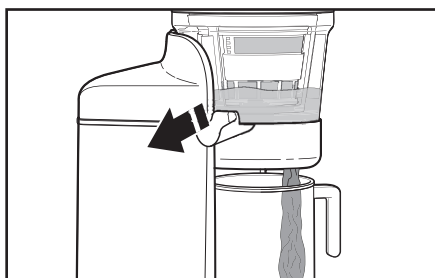


Steek de stekker in een geaard stopcontact.

Vóór gebruik: Sommige fruitsoorten, bv. nectarines, perziken, mango's, abrikozen, pruimen en kersen, bevatten grote zaden of pitten. Deze moeten verwijderd worden vóór het persen om schade aan de schroef of zeven te voorkomen.



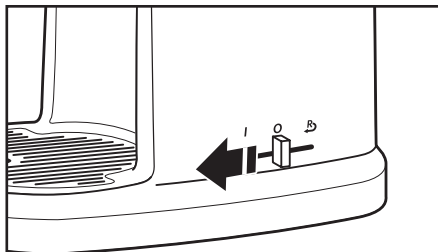
2 Om sap te persen moet de pulptrechter altijd ingedrukt zijn; dat is de open positie. Wanneer de pulptrechter open is, stroomt de pulp tijdens het persen door de pulptrechter. Zo wordt de pulp van het sap gescheiden.



3 Om sauzen te maken moet u de sauszeef gebruiken en ervoor zorgen dat de rubberen afdichting goed zit. Trek de pulptrechter uit, dat is de gesloten positie. Wanneer de pulptrechter gesloten is, stromen de pulp en vezels als een saus door de saptrechter.



BEDIENING VAN DE SLOWJUICER/SAPPERS



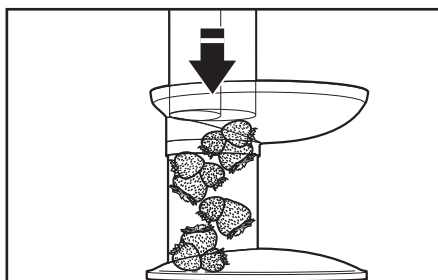
4 Zet de stroomschakelaar op **I**.

OPMERKING: De aanbevolen maximale bedieningstijd is 25 minuten. Laat de slowjuicer/sappers na gebruik 10 à 15 minuten afkoelen.

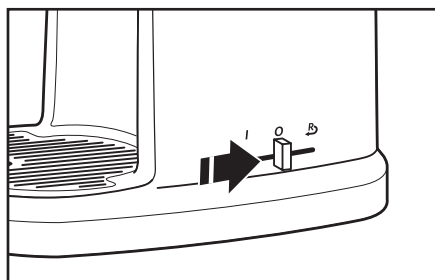
⚠ WAARSCHUWING



Gevaar: draaiend mes
Gebruik altijd de stamper.
Steek geen vingers in de openingen.
Houd het toestel uit de buurt van kinderen.
Doet u dat niet, dan kan dat amputatie of snijwonden tot gevolg hebben.



5 Plaats het voedsel dat moet geperst worden in de trechter. Gebruik de stamper om het voedsel langzaam door de trechter in de perskom te voeren.



6 Er kan zich pulp ophopen op de zeef en schroef, waardoor de slowjuicer/sappers vast komt te zitten. Haal de opgehoopte pulp weg door de stroomschakelaar eerst op **O** en daarna op **R** te zetten.

NUTTIGE TIPS

Snelle tips

Vóór gebruik:

- Was het fruit en de groenten grondig voor gebruik, en zorg ervoor dat er geen aarde, blaadjes of stengels meer aanzitten. Kleine blaadjes zoals die van aardbeien hoeft u niet te verwijderen.
- Gebruik geen ingevroren fruit of groenten om schade aan de slowjuicer/sappers te vermijden. Gebruik altijd vers fruit en verse groenten voor optimale prestaties.
- Sommige fruitsoorten, bv. nectarines, perziken, mango's, abrikozen, pruimen en kersen, bevatten grote zaden of pitten. Deze moeten verwijderd worden vóór het persen om schade aan de schroef of zeven te voorkomen.
- Fruit met een harde of onetbare schil, zoals mango, citrusvruchten, meloen en ananas, moet u altijd eerst schillen.



NUTTIGE TIPS

- Sommige groenten, zoals komkommer en gele courgettes, hoeven niet eerst geschild te worden, afhankelijk van de zachtheid van de schil en het gebruikte recept. Ongeschild fruit geeft een andere kleur en smaak aan het sap.
- Pers geen bananen.
- Gebruik de schuimzeef om brokken en bezinksel uit het sap te zeven voor sap met minder schuim en zaden/stukjes.

Tijdens het persen:

- Steek één ingrediënt per keer in het apparaat voor de beste resultaten.
- Wanneer u selderij samen met andere producten perst, wordt het aanbevolen om afwisselend de selderij en de andere ingrediënten te persen, om pulpophoping in de perskom te voorkomen.
- Wanneer u groene bladgroenten zoals spinazie en boerenkool perst, wordt het aanbevolen om ook waterige of vezelachtige ingrediënten te gebruiken voor een betere doorstroming en een grotere hoeveelheid sap.

Na het persen:

- U kunt de verkregen pulp in andere recepten gebruiken, als compost in de tuin gebruiken, of weggoien.

Voor eenvoudige reiniging:

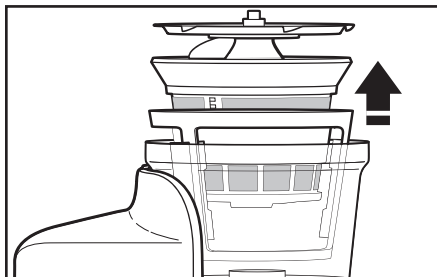
- Reinig de onderdelen meteen om opgedroogd en aangekoekt sap en pulp te voorkomen.
- Spoel de verwijderbare onderdelen na elk gebruik in heet water om pulp en sap te verwijderen. Mogelijk moet de reinigingsborstel gebruikt worden om pulp uit de zeef te verwijderen. Laat de onderdelen aan de lucht drogen.

ONDERHOUD EN REINIGING

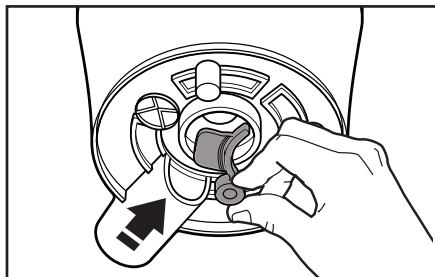
Reiniging van de slowjuicer/sappers

BELANGRIJK: Was of dompel de basis van de slowjuicer/sappers niet onder in water of andere vloeistoffen om schade aan het apparaat te vermijden. Alle andere onderdelen mogen afgewassen worden in de bovenste lade van de vaatwasmachine.

Zorg ervoor dat de slowjuicer/sappers vóór het reinigen uitgeschakeld is en dat de stekker uit het stopcontact is gehaald.



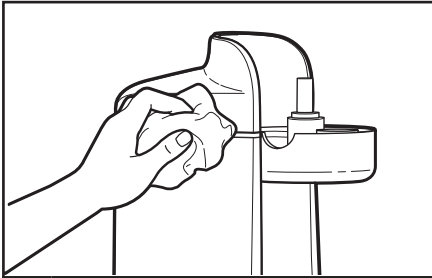
1 De perskom demonteren: Verwijder het deksel. Verwijder de schroef. Haal de zeef alsook de zeef- en perskomwissel samen uit de perskom en haal ze vervolgens uit elkaar.



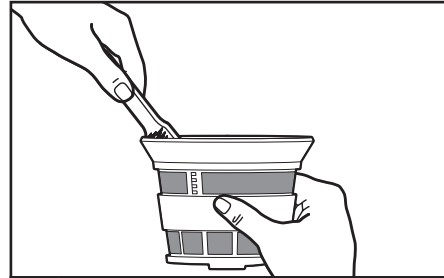
2 De pulptrechter demonteren voor reiniging: Trek de afdichting uit de achterkant van de trechter. Knijp zachtjes het scharnier van de afdichting samen terwijl u de trechter naar het midden van de perskom schuift.

ONDERHOUD EN REINIGING

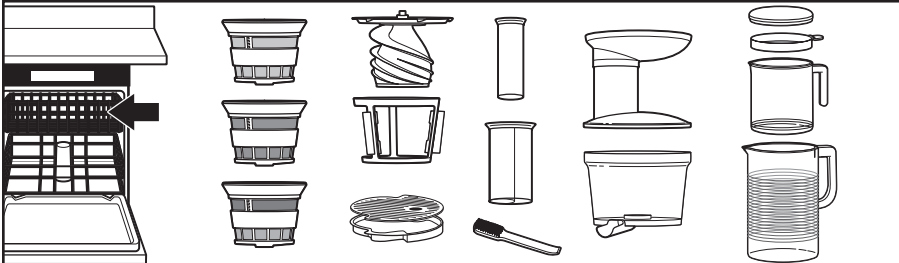
OPMERKING: Er kan sap op het lekbakrooster druppelen na het persen. De lekbak en het lekbakrooster kunnen allebei verwijderd worden en in de bovenste lade van de vaatwasser afgewassen worden.



3 Veeg de basis af met een warme, vochtige doek. Gebruik geen schuurmiddelen of schuursponsjes omdat die krassen op de slowjuicer/sappers kunnen veroorzaken. Droog goed af met een zachte doek. Was of dompel de basis van de slowjuicer/sappers niet onder in water of andere vloeistoffen, en was ze niet in de vaatwasmachine, om schade aan het apparaat te vermijden.



4 Gebruik de borstel met een warm sopje om voedsel of resten die vastzitten in de zeven eraf te wassen.



5 Alle onderdelen van de slowjuicer/sappers behalve de basis mogen afgewassen worden in de bovenste lade van de vaatwasmachine.

De slowjuicer/sappers werkt niet

! WAARSCHUWING



Gevaar voor elektrische schokken

In een geaard stopcontact steken.

Verwijder de randaarde niet.

Gebruik geen adapter.

Gebruik geen verlengsnoer.

Het niet opvolgen van deze instructies kan de dood, brand of elektrische schokken tot gevolg hebben.

- Controleer of de slowjuicer/sappers is aangesloten op een geaard stopcontact. Als dat het geval is, controleert u de zekering of de stroomonderbreker in het elektrische circuit waarop de slowjuicer/sappers is aangesloten, en kijkt u of het circuit gesloten is.
- Controleer of de slowjuicer/sappers correct gemonteerd is. Zie het hoofdstuk "Montage van de slowjuicer/sappers".
- Controleer of de zeef schoon is en er geen pulp op zit. Als er te veel pulp op de zeef zit, kan dat de prestaties beïnvloeden en moet de pulp verwijderd worden. Zie het hoofdstuk "Reiniging van de slowjuicer/sappers".
- Mogelijk zit de slowjuicer/sappers vast. Schakel de slowjuicer/sappers uit en laat hem in de andere richting draaien. Schakel de slowjuicer/sappers weer uit, trek de stekker uit het stopcontact en verwijder het deksel om de opgehoopte pulp weg te halen. Zie het hoofdstuk "Reiniging van de slowjuicer/sappers".

Als het probleem niet kan worden opgelost: raadpleeg het hoofdstuk "Garantie en service". Retourneer de slowjuicer/sappers niet naar de winkel - de verkoper biedt geen onderhoudsservice. Het serienummer bevindt zich onderaan de basis van de slowjuicer/sappers.

Het sap stroomt niet voldoende, of stroomt uit de pulptrechter

- Controleer of de rubberen afdichting onderaan de slowjuicer/sappers goed zit.

De slowjuicer/sappers maakt piep- of klikgeluiden of schudt tijdens het persen

- Een piepgeluid is normaal. Het is het geluid dat de schroef maakt tijdens het persen.
- Enig schudden is normaal. Het betekent dat de motor goed werkt.

GARANTIE EN SERVICE

Garantie op de KitchenAid slowjuicer/sappers

Duur van de garantie:	Wat KitchenAid wel vergoedt:	Wat KitchenAid niet vergoedt:
Europa, het Midden-Oosten en Afrika: Vijf jaar volledige garantie vanaf de datum van aankoop.	Het vervangen van onderdelen en arbeidsloon voor het repareren van defecten ten gevolge van materiaal- of constructiefouten. Deze herstellingen moeten uitgevoerd worden door een erkende dienst-na-verkoop/after sales service van KitchenAid.	A. Reparaties wanneer de slowjuicer/sappers gebruikt is voor iets anders dan de huishoudelijke bereiding van voedingswaren. B. Schade als gevolg van een ongeval, wijzigingen, ruwe behandeling, verkeerd gebruik of installatie/werking die niet in overeenstemming is met de lokale elektrische voorschriften.

KITCHENAID AANVAARDT GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID VOOR INDIRECTE SCHADE.

Klantencontact

Indien u nog vragen hebt of de dichtstbijzijnde KitchenAid geautoriseerde dienst-na-verkoop/after sales service zoekt, kunt u onderstaande contactpersonen raadplegen.

OPMERKING : Alle reparaties moeten in het land van aankoop worden uitgevoerd door een geautoriseerde dienst-na-verkoop/after sales service van KitchenAid.

Gratis oproepnummer:

In Nederland: 0800 0200151

In België: 0800 93285

E-mail contact:

In Nederland: Ga naar www.KitchenAid.nl, en klik onderaan op de pagina op de link "Contact met ons opnemen"

In België: Ga naar www.KitchenAid.be, en klik onderaan op de pagina op de link "Contact met ons opnemen"

Adres België & Nederland:

KitchenAid Europa, Inc.

Postbus 19

B-2018 ANTWERPEN | |

Nederlands

Bezoek onze website voor meer informatie:
www.KitchenAid.eu

© 2014. Alle rechten voorbehouden.
Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.